



Handout # 3: **Acceptable & Risky Adaptations**

Acceptable Adaptations

- Changing language, e.g. translating and/or word choices
- Replacing images to show participants that look like target audience
- Replacing cultural references
- Modifying some aspects of activities for relevance to your audience
- Ways to reach your audience
- Adding information to make the materials easier to understand

Risky / Unacceptable Adaptations

- Changing the number / length of sessions
- Lowering the level of participant engagement
- Eliminating key messages or skills learned
- Removing topics or sections of the program
- Using staff or volunteers who are not adequately trained or qualified
- Using fewer staff members than recommended
- Changing the theoretical approach